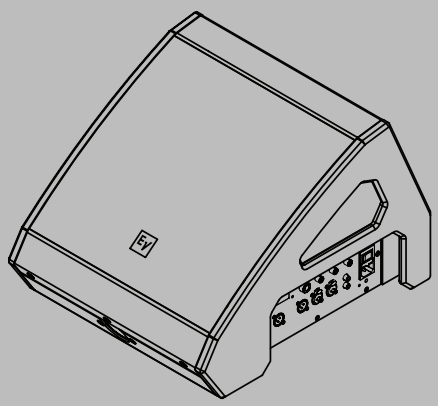
Electro-Voice

PXM-12MP Powered Monitor

PXM-12MP-EU | PXM-12MP-US



es Manual de instalación

Contenido

1	**Seguridad**	**4**
1.1	Instrucciones de seguridad importantes	**4**
1.2	Información de la FCC	**5**
1.3	Precauciones	**6**
1.4	Advertencias	**6**
2	**Descripción**	**8**
2.1	Características del sistema	**8**
2.2	Instalación rápida	**8**
3	**Funcionamiento como monitor de escenario y con montaje sobre trípode y poste**	**10**
3.1	Monitor de escenario	**10**
3.2	Trípode	**11**
3.3	Montaje en poste con subwoofer	**12**
4	**Panel de entrada y DSP**	**13**
4.1	Controles del panel de entrada	**13**
4.2	Estado del sistema	**14**
4.3	Controles DSP	**15**
4.4	Menú de control de DSP	**15**
4.5	Definiciones del parámetro DSP	**17**
5	**Configuraciones recomendadas**	**20**
5.1	Monitor dedicado	**20**
5.2	Sistema de megafonía estéreo	**21**
5.3	Sistema de megafonía principal con subwoofer	**22**
6	**Solución de problemas**	**23**
7	**Datos técnicos**	**25**
7.1	Respuesta fuera de eje	**26**
7.2	Dimensiones	**29**

1 Seguridad

1.1 Instrucciones de seguridad importantes

<table>
<tr>
<td>

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, EVITE QUE ESTE DISPOSITIVO QUEDE EXPUESTO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD
ADVERTENCIA: PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO ABRIR.
ADVERTENCIA: EL ENCHUFE DE ALIMENTACIÓN O TOMA DE CA SE UTILIZA COMO UN DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN. EL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN PERMANECERÁ LISTO PARA FUNCIONAR.
ADVERTENCIA: CONECTAR SOLO A LA TOMA ELÉCTRICA MEDIANTE UNA CONEXIÓN CON DERIVACIÓN A TIERRA.
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PARTE POSTERIOR), YA QUE DENTRO NO HAY PIEZAS QUE REQUIERAN MANTENIMIENTO DEL USUARIO. EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO DEBE ENCARGARSE DE REALIZAR LAS REPARACIONES.</td>
<td> </td>
<td>El símbolo de un rayo con una punta de flecha inscrito en un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario de que existen "puntos de tensión peligrosos" sin aislamiento dentro de la carcasa de la unidad que pueden ser lo suficientemente altos como para representar un riesgo de descarga eléctrica para las personas.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td> </td>
<td>El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero aparece para alertar al usuario de que existen instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) importantes que acompañan a la unidad.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td> </td>
<td>El asterisco inscrito en un triángulo equilátero sirve para informar al usuario de que existen instrucciones necesarias de instalación o de desinstalación del equipo o del hardware en relación con el sistema.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</table>

1. Lea estas instrucciones.
2. Debe protegerse el cable de alimentación de manera que no se pise ni quede pillado por otros objetos, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y los puntos de salida del aparato.
3. Únicamente se deben utilizar conexiones y accesorios especificados por el fabricante.
4. Utilice sólo el conjunto, pie, trípode, soporte o dispositivo de sujeción especificado por el fabricante o suministrado con el aparato. Si utiliza un conjunto de soporte para la unidad, tenga cuidado al moverlo para evitar lesiones ocasionadas por posibles caídas.
5. Este aparato se debe desenchufar de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante largos periodos.
6. Deje que personal cualificado lleve a cabo las reparaciones. Será necesario reparar este aparato cuando sufra cualquier tipo de daño, como, por ejemplo, cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos en el interior del aparato, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o cuando se haya caído.
7. Guarde estas instrucciones.
8. Preste atención a todas las advertencias.
9. Siga todas las instrucciones.

10. No utilice este aparato cerca del agua.
11. Límpielo solo con un paño seco.
12. No obstruya las aberturas de ventilación. Este equipo se debe instalar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
13. No se debe instalar cerca de fuentes de calor como radiadores, salidas de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
14. No contravenga el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o provisto de toma de tierra. Un enchufe polarizado dispone de dos terminales, uno más ancho que el otro. Un enchufe con toma de tierra dispone de dos terminales y un tercero para su conexión a toma de tierra. El terminal ancho o el tercer terminal están previstos con fines de seguridad. Si la clavija suministrada no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista que cambie la toma de corriente obsoleta.
15. No se debe colocar en el aparato ninguna fuente de llama, como una vela encendida.
16. Distancia mínima de 60 cm (2 pies) alrededor del aparato para que haya ventilación suficiente.
17. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles o cortinas.
18. Para desconectar completamente la alimentación de CA de este aparato, el cable de alimentación debe estar desenchufado.
19. Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, evite que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad. Este aparato no debe quedar expuesto al goteo o a salpicaduras. No se deben colocar objetos llenos con líquidos, como jarrones, sobre el aparato.

1.2 Información de la FCC

IMPORTANTE: No modifique esta unidad. Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de dicha norma pueden anular el derecho del usuario a hacer uso del equipo.

Aviso!
Este equipo se ha probado y cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase A, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar un nivel razonable de protección frente a las interferencias perjudiciales que pueden producirse en zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que no puedan producirse interferencias en una instalación específica.

Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, o se reciben interferencias audibles de equipos de radio, televisión o comunicaciones (lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo), se aconseja al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

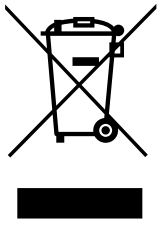
– Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora.
– Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
– Conecte el aparato a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto al del receptor.
– Póngase en contacto con su distribuidor o con un técnico cualificado de equipos de radio, televisión o comunicaciones.

1.3 Precauciones

	Si usa un altavoz Electro-Voice en el exterior en un día soleado, colóquelo a la sombra o en un área cubierta. Los amplificadores de los altavoces incluyen circuitos de protección que desconectan los altavoces temporalmente cuando se alcanzan temperaturas muy elevadas. Esto puede ocurrir en días muy calurosos o cuando el altavoz se expone a la luz solar directa.
	No use los altavoces Electro-Voice en un entorno en el que las temperaturas estén por debajo de 0 °C o sobrepasen los +35 °C.
	No exponga los altavoces Electro-Voice a la lluvia, agua o ambientes con humedad elevada.
	Los altavoces Electro-Voice son capaces de generar con facilidad niveles de presión sonora lo suficientemente altos como para provocar daños auditivos permanentes a cualquier persona que se encuentre a una distancia normal de cobertura. Tenga cuidado y evite una exposición prolongada a niveles de presión sonora que superen los 90 dB.

1.4 Advertencias

Equipos eléctricos y electrónicos antiguos

	Este producto y/o la batería deben desecharse por separado de los residuos domésticos. Elimine dichos equipos conforme a las leyes y normativas locales para que se pueden reutilizar o reciclar. Esto contribuirá a ahorrar recursos y a proteger la salud humana y el medio ambiente.

Copyright y exención de responsabilidad
Reservados todos los derechos. Se prohíbe la reproducción o transmisión (de manera electrónica, mecánica, mediante fotocopia, grabación u otro tipo) de cualquier parte de estos documentos sin el previo consentimiento por escrito del editor. Para obtener información acerca de los permisos para copias y extractos, póngase en contacto con Electro-Voice.
Todo el contenido incluido en este manual, tales como las especificaciones, datos e ilustraciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
Para el uso en China: TABLA DE REVELACIÓN DE ROHS PARA CHINA

针对在中国境内的使用：CHINA ROHS披露表

扬声器

根据**SJ/T 11364-2014**编制的有害物质表						
	Pb (Pb)	Hg (Hg)	Cd (Cd)	Cr 6+ (Cr 6+)	PBB (PBB)	PBDE (PBDE)
电路板	O	O	O	O	O	O
电子组件	X	O	O	O	O	O
换能器	X	O	O	O	O	O
显示屏	X	O	O	O	O	O
电缆和导线	O	O	O	O	O	O
塑料材料	O	O	O	O	O	O
金属材料	X	O	O	O	O	O
木质和纸质材料	O	O	O	O	O	O
涂料与涂层	O	O	O	O	O	O
本表系根据SJ/T 11364的规定编制而成						
O：上述有害物质在所有包含该物质的均质材料中的含量均低于GB/T 26572规定的限值						
X：上述有害物质在特定均质材料中的含量均高于GB/T 26572规定的限值						

关于该类产品生产日期代码的详细说明，请见：
http://www.boschsecurity.com/datecodes/

2 Descripción

El PXM-12MP es un monitor coaxial multifuncional autoamplificado que está diseñado para lograr un alto rendimiento y una clara inteligibilidad del audio. Es ideal para aplicaciones en las que el usuario requiere un control de sí mismo o de otros, especialmente en situaciones en las que se está utilizando un sistema de megafonía principal. Las entradas múltiples y los ajustes de sintonización preestablecidos permiten una amplia variedad de aplicaciones adicionales. También puede servir como un sistema de megafonía con el uso de presintonías integradas y un dispositivo de montaje en trípode de altavoz estándar.
El sistema cuenta con un transductor coaxial de 12 pulgadas con un controlador de compresión de neodimio de 1,75 pulgadas. Estos elementos están gobernados por un amplificador de 700 W de 2 canales y procesamiento de señales digitales de Dynacord. Los componentes están alojados en una caja rígida de contrachapado de 15 mm que está protegida por un acabado de EVCoat basado en poliúrico y una rejilla de acero con revestimiento de pintura en polvo de calibre 15. El sistema cuenta con varias asas y tiene un peso ligero para facilitar el manejo y la portabilidad.

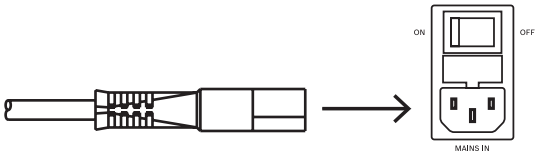
Gracias por elegir este sistema de altavoces autoamplificados Electro-Voice. Consulte este manual para conocer todas las funciones integradas en el sistema EV y aprovechar al máximo sus capacidades de rendimiento.

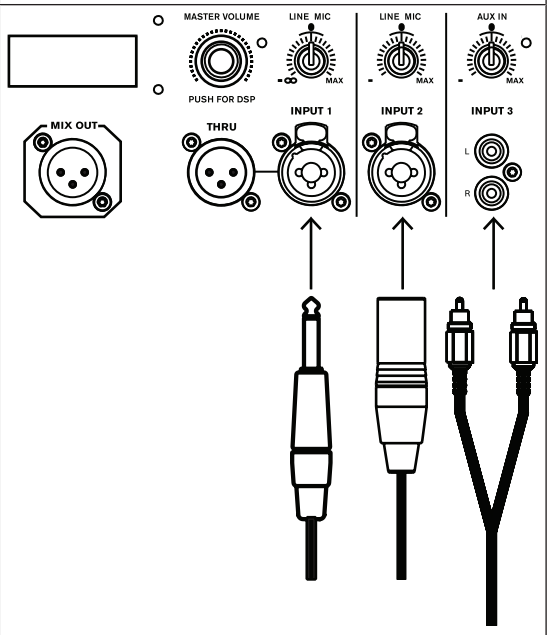
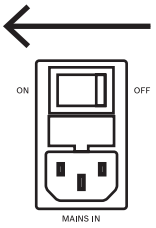
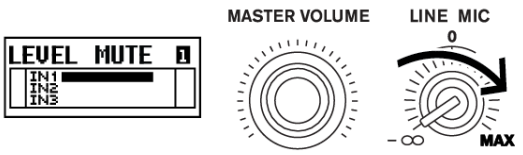
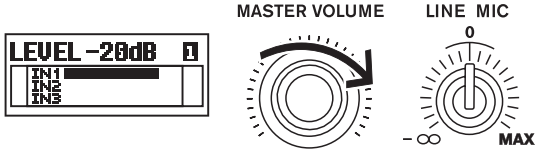
2.1 Características del sistema

- Sistema de control multifuncional que se puede utilizar como cuña de suelo o como sistema de megafonía principal.
- El DSP Quick**Smart** permite lograr un procesamiento excelente. Fácil configuración mediante cuatro valores predefinidos, apareamiento del subwoofer con la parte superior del sistema, EQ de tres bandas, cinco ajustes programables por el usuario, control visual del estado del limitador, control y medidores del nivel de entrada y control del volumen maestro para optimizar la estructura de ganancia, todo a través de una pantalla LCD.
- El amplificador clase D de 700 W diseñado por Dynacord ofrece hasta 129 dB de SPL máximo mediante transductores diseñados por EV.
- Fiabilidad del sistema verificada con más de 500 horas de pruebas de abuso y de resistencia.

2.2 Instalación rápida

Para configurar rápidamente el dispositivo, siga estos pasos:

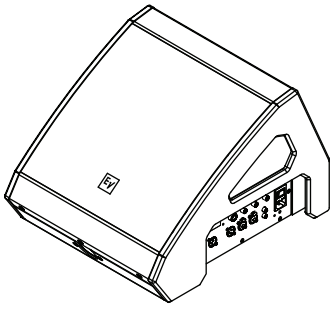
Paso	Ilustración
1. Conecte el cable de alimentación de CA desde una toma de corriente conectada a tierra a la toma MAINS IN.	

Paso	Ilustración
2. Conecte un cable XLR o TRS de 1/4 de pulgada desde una fuente de audio a las entradas INPUT 1 o INPUT 2 (alternativamente, se puede conectar un cable RCA estéreo a la entrada INPUT 3).	
3. Ajuste los mandos asociados de INPUT LEVEL a -∞ (infinito).	
4. Cambie el interruptor de alimentación MAINS IN a la posición ON.	
5. Aumente el nivel INPUT LEVEL hasta que el nivel de señal deseado esté presente en la pantalla LCD y no indique CLIP (asegúrese de que la señal de audio está presente desde la fuente).	
6. Aumente el volumen de MASTER VOLUME al nivel de salida deseado.	

3 Funcionamiento como monitor de escenario y con montaje sobre trípode y poste

3.1 Monitor de escenario

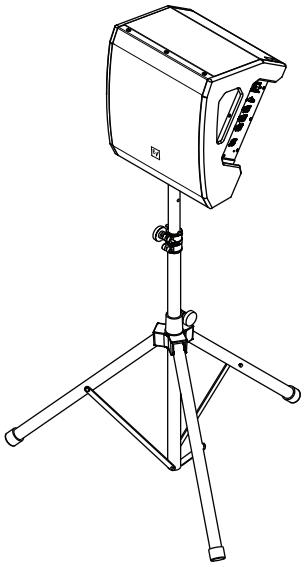
El monitor PXM-12MP está optimizado para la colocación en el suelo.



Para configurar el dispositivo como un monitor, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Asegúrese de que la superficie es estable, está nivelada y libre de residuos.
2. Coloque el PXM-12MP sobre la superficie.
3. Sitúe el altavoz a una distancia relativa a su posición de forma que su cabeza esté en eje con el altavoz.
4. Introduzca los cables necesarios a través del orificio de enrutamiento de cables para gestionar de forma ordenada y segura la maraña de cables.
5. Encienda el sistema y configúrelo como se describe en la sección configuración rápida.
6. Asegúrese de que el modo DSP MODE está establecido en MONITOR 1, MONITOR 2 o GUITARCAB.

3.2 Trípode



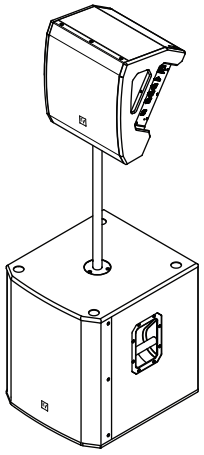
Para configurar el monitor en un soporte de trípode, siga los pasos que se indican a continuación:

Precaución!
No se ha evaluado la seguridad del trípode con este altavoz. Compruebe las especificaciones del trípode para verificar que es capaz de soportar el peso del altavoz.

Precaución!
Se recomienda que dos o más personas realicen los procesos de levantar y colocar los altavoces más pesados. Si lo hace una persona sola, podría lesionarse.

1. Asegúrese de que la superficie es estable, está nivelada y libre de residuos.
2. Coloque el soporte de trípode en la superficie. Las patas del trípode deben colocarse con la mayor amplitud posible
3. No coloque más de un altavoz sobre un soporte diseñado para un solo altavoz.
4. Levante el monitor con las dos manos y colóquelo en el poste.
   Asegúrese de que el poste entra en la copa del poste.
5. Asegúrese de que el modo DSP MODE está establecido en TRIPOD.

3.3 Montaje en poste con subwoofer



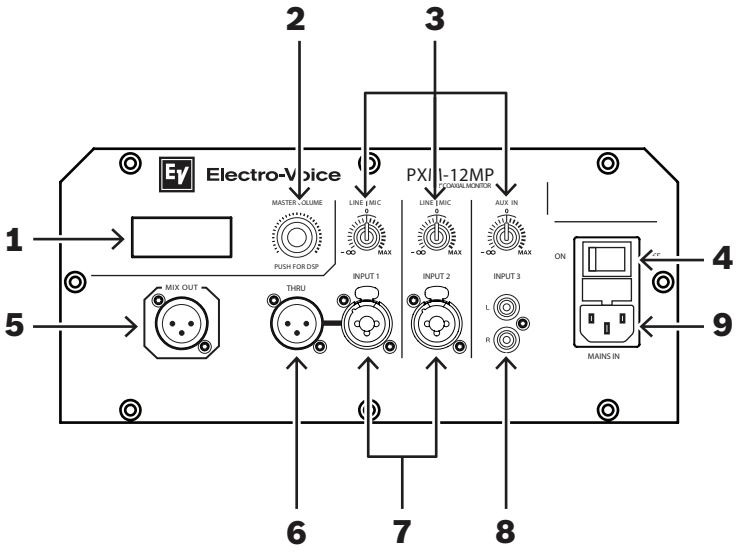
Para configurar el monitor en un poste de subwoofer, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Coloque el subwoofer en una superficie plana y estable.
2. Coloque un poste roscado M20 en la copa para poste combinada en la parte superior del subwoofer.
3. Gire el poste roscado M20 en el sentido de las agujas del reloj para fijar el poste al subwoofer.
4. Levante el monitor con las dos manos y colóquelo sobre el poste.
5. Asegúrese de que el poste entra en la copa del poste del altavoz.
6. Asegúrese de que el modo DSP MODE está establecido en TRIPOD.
7. Ajuste el parámetro SUB según las especificaciones del subwoofer.

4 Panel de entrada y DSP

4.1 Controles del panel de entrada

El panel de entrada dispone de una combinación de controles y conectores para una amplia variedad de control y configuración.

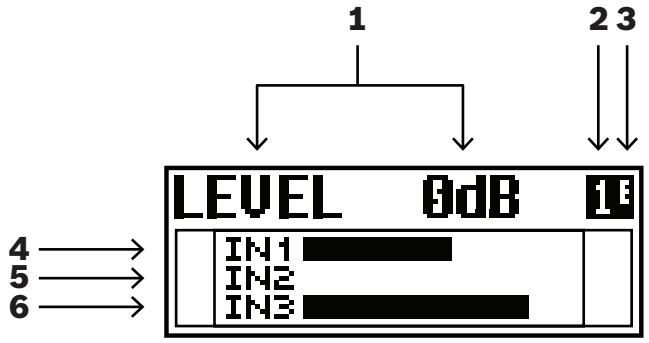


1. **LCD**: interfaz de control y monitorización de DSP.
2. **MASTER VOLUME**: mando giratorio y pulsador contextual que se utiliza para ajustar y desplazarse por el menú DSP y para ajustar los parámetros (por ejemplo, la ganancia principal).
3. **INPUT LEVEL**: mando giratorio que se utiliza para ajustar el nivel de la entrada correspondiente. La posición de enclavamiento en las 12 en punto del reloj representa el nivel de unidad (sin ganancia ni atenuación). Gire el mando a la izquierda para atenuar las fuentes de nivel de línea (LINE) o gire hacia la derecha para añadir ganancia a las fuentes de nivel de micrófono (MIC). Hay un control de nivel de entrada para las entradas INPUT 1, INPUT 2 e INPUT 3.
4. **POWER**: interruptor de CA para encender o apagar la unidad. La pantalla LCD se ilumina cuando se activa (ON) la alimentación, después de aproximadamente 3 segundos.
5. **MIX OUT**: suma del nivel postentrada de los tres canales de entrada. Esto permite que la "mezcla" se envíe a un dispositivo secundario, como un sistema de megafonía o un dispositivo de grabación. Se puede ajustar en el DSP para generar una señal estéreo (L +R) o un canal derecho (RIGHT) aislado. Es ideal para conectar la alimentación de red izquierda (LEFT) a la alimentación de red derecha (RIGHT) en una configuración de megafonía.
6. **THRU** : una salida paralela a la entrada INPUT 1. Esta no se ve afectada por el DSP del sistema. Se utiliza para conectar en cadena la señal de INPUT 1 a un dispositivo externo.
7. **INPUT 1, 2** : entradas MIC/LINE XLR/TRS balanceadas para conectar una fuente de señal de nivel de línea (como mezclador, etc.) o un micrófono. Siempre que sea posible, es preferible utilizar la señal de entrada balanceada para evitar posibles ruidos.
8. **INPUT 3**: entrada RCA estéreo para conectar fuentes de señal de nivel de línea, como dispositivos móviles o reproductores multimedia.

9. **MAINS IN**: el dispositivo recibe alimentación a través de la toma MAINS IN. Utilice el cable de alimentación IEC incluido para conectar el sistema a una fuente de alimentación estable con toma de tierra. Conecte el dispositivo solo a una toma eléctrica capaz de proporcionar la tensión y la corriente descritas en la etiqueta del producto y en las especificaciones del sistema.

4.2 Estado del sistema

Normal



1. **LEVEL**: indica la ganancia principal del sistema en dB. Los valores de selección van de silencio a +10 dB, en incrementos de 1 dB.
2. **1**: indica el número de valor predefinido seleccionado actualmente. Hay cinco valores predefinidos disponibles para almacenar y seleccionar.
3. **E** -: indica que el valor predeterminado seleccionado actualmente tiene parámetros actualizados y no se ha guardado.
4. **IN1**: indica en metros la magnitud de la señal presente en INPUT 1.
5. **IN2**: indica en metros la magnitud de la señal presente en INPUT 2.
6. **IN3**: indica en metros la magnitud de la señal presente en INPUT 3.

LIMIT

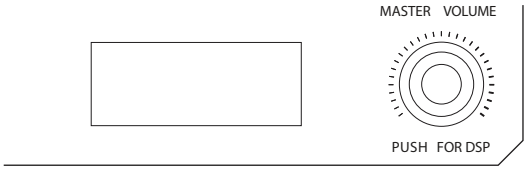
La indicación LIMIT se muestra cuando se aplica una reducción de ganancia a la señal. Esto permite que el altavoz siga funcionando a la vez que evita que el amplificador y los componentes excedan su capacidad funcional. Deben evitarse los niveles de funcionamiento continuo más allá del umbral del limitador.

PK

Cuando se indica PK (pico), la magnitud de la señal de entrada es superior a la que puede gestionar el amplificador y se recorta de forma efectiva (se distorsiona). Baje el volumen de la fuente de señal y/o baje el nivel de entrada girando el mando de nivel de entrada (INPUT LEVEL) correspondiente en el sentido contrario a las agujas del reloj. El estado de PK debe evitarse en todo momento. Incluso las ráfagas momentáneas de la señal recortada pueden dañar gravemente los componentes del sistema.

4.3 Controles DSP

El menú de control DSP integrado permite al usuario seleccionar varias configuraciones de sistema DSP en el altavoz.



Acceder al menú de controles DSP

Para acceder al menú de controles DSP, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Pulse el mando MASTER VOL.
2. Con el mando MASTER VOL, desplácese por los elementos del menú.
3. Pulse el mando MASTER VOL para seleccionar el elemento de menú que desee modificar.
4. Con el mando MASTER VOL, desplácese por los parámetros.
5. Pulse el mando MASTER VOL para confirmar el parámetro seleccionado.
6. Repita del paso 2 al 5 para modificar otros ajustes del sistema y de DSP.
7. Seleccione EXIT para volver a la pantalla de inicio.

4.4 Menú de control de DSP

En la siguiente tabla se representa la estructura del menú DSP y sus parámetros disponibles.

EXIT	
MODE	MONITOR 1
	MONITOR 2
	TRIPOD
	GUITAR CAB
TREBLE	0 dB (predeterminado)
	-10 dB a +6 dB
MID	0 dB (predeterminado)

		-10 dB a +6 dB
MID FREQ		1 000 Hz (valor predeterminado)
		70 Hz - 12 kHz, barrido
BASS		0 dB (predeterminado)
		-10 dB a +6 dB
SUB		OFF (predeterminado)
		80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 150 Hz, 200 Hz, ELX200-12SP, ELX200-18SP, EKX-15SP, EKX-18SP
FEEDBACK		OFF (predeterminado)
		De 70 Hz a 10 kHz
PHANTOM 1		OFF (predeterminado)
		ON
PHANTOM 2		OFF (predeterminado)
		ON
MIX OUT		L+R (predeterminado)
		R
DELAY		OFF (predeterminado)
		0,1 m: 100 m: 0,1 m incl. Metros: de 0 m a 100 m Pies: de 0 pies a 328,1 pies
LED		OFF
		ON (predeterminado)
		LIMIT
DISPLAY	BACK	
	LCD DIM	30 SEC (valor predeterminado)
		De 10 s a 60 s
	BRIGHT	5 (predeterminado)
		De 1 a 10
	CONTRAST	5 (predeterminado)
		De 1 a 10
	BACK	
STORE		EXIT, 1, 2, 3, 4, 5, EXIT
RECALL		EXIT, 1, 2, 3, 4, 5, EXIT

RESET	RESET ALL SETTINGS?	NO (predeterminado)
		YES
LOCK		OFF (predeterminado)
		ON
INFO		PXM-12MP
		<FIRMWARE VERSION>
		©2019 Electro-Voice
EXIT		

4.5 Definiciones del parámetro DSP

MODE: ajusta los valores de sintonización preestablecidos aplicados a la salida del altavoz. Hay cuatro modos disponibles:
- **MONITOR 1**: optimizado para fines de monitores de escenario (valor predeterminado).
- **MONITOR 2**: valor predeterminado secundario con más refuerzo de baja frecuencia.
- **TRIPOD**: optimizado para su uso cuando está instalado en un trípode o poste de subwoofer.
- **GUITARCAB**: optimizado para su uso como altavoz de guitarra o de bajo.

TREBLE: se usa para ajustar la salida de alta frecuencia del sistema.

MID: se utiliza para ajustar la salida de frecuencia media del sistema. De esta forma se controla una banda de ecualización paramétrica Set-Q cuya frecuencia central viene determinada por el parámetro MID FREQ (valor predeterminado 0 dB).

MID FREQ: ajusta la frecuencia central de la banda MID EQ (valor predeterminado 1 000 Hz)

BASS: se utiliza para ajustar la salida de baja frecuencia del sistema.

SUB: permite un filtro de paso alto en la frecuencia de corte especificada. Si utiliza un subwoofer de Electro-Voice, seleccione el modelo adecuado en el menú. Si utiliza otros subwoofers, seleccione la frecuencia de paso alto genérica adecuada.

FEEDBACK: habilita y ajusta la frecuencia central de un filtro de muesca Q estrecha (narrow-Q). Esto se puede utilizar en situaciones en las que hay frecuencias específicas que causan la retroalimentación del sistema.

PHANTOM 1 y 2: activa una fuente de alimentación fantasma de +15 V en la entrada 1 (INPUT 1) y/o la entrada 2 (INPUT 2). Esta tensión es suficiente para su uso con la mayoría de los micrófonos del condensador.

MIX OUT: ajusta el enrutamiento y la suma a la salida de la mezcla (MIX OUT). Ajuste este parámetro cuando desee una imagen estéreo desde dos sistemas.
- **L + R**: se suman las señales izquierda (LEFT) y derecha (RIGHT) de la entrada 3 (INPUT 3) a la salida del altavoz y de la mezcla (MIX OUT).
- **R**: la señal derecha (RIGHT) de la entrada 3 (INPUT)se encamina directamente a la salida de mezcla (MIX OUT). El altavoz solo mostrará la señal de audio izquierda (LEFT).

En ambos ajustes, las señales de la entrada 1 (INPUT 1) y de la entrada 2 (INPUT 2) también se suman y se dirigen a la salida de mezcla (MIX OUT).

DELAY: este parámetro define la cantidad de retardo de audio que se aplicará antes de que se produzca la señal de salida del altavoz. Esto resulta útil para compensar las diferencias entre los oradores que están a diferentes distancias del oyente. Las salidas MIX OUT y THRU no se ven afectadas.
LED: habilita y ajusta la funcionalidad del LED blanco situado en la rejilla frontal.
- **ON**: el LED permanecerá siempre iluminado mientras el interruptor de encendido (POWER) del altavoz esté en ON.
- **OFF**: el LED permanece apagado en todo momento.
- **LIMIT**: el LED permanece apagado durante el funcionamiento normal. Las señales de entrada por encima del umbral del limitador de pico interno iluminarán momentáneamente el LED. Esto solo indica que el limitador está activo. Deben evitarse los niveles de funcionamiento continuo más allá del umbral del limitador.

DISPLAY: submenú que contiene parámetros para ajustar la pantalla LCD.
- **LCD DIM**: cuando está activada (ON), la pantalla LCD se atenúa automáticamente cuando está inactiva durante dos minutos (ON predeterminado)
- **BRIGHT**: ajusta el brillo de la pantalla LCD en un rango de 1 a 10 (valor predeterminado 5).
- **CONTRAST**: ajusta el contraste entre los píxeles de la pantalla LCD de 1 a 10 (valor predeterminado 5).

STORE: este menú permite crear hasta cinco configuraciones de usuario personalizadas.
Para almacenar ajustes de usuario personalizados, siga estos pasos:
▸ Desde el menú DSP, desplácese hasta STORE.
Pulse el mando MASTER VOLUME para seleccionar STORE.
1. Pulse el mando MASTER VOLUME para seleccionar 1.
2. Utilice el mando MASTER VOLUME para desplazarse por los caracteres.
3. Pulse el mando MASTER VOLUME para seleccionar el carácter deseado.
4. Gire el mando MASTER VOLUME para ir a la entrada de carácter siguiente.
5. Utilice el mando MASTER VOLUME para desplazarse hasta SAVE.
6. Pulse el mando MASTER VOLUME para seleccionar SAVE.
7. Seleccione EXIT para volver a la pantalla de inicio.

Repita los pasos del 3 al 8 para almacenar otros ajustes de usuario personalizados.

RECALL: este menú permite recuperar hasta cinco ajustes de usuario personalizados.
Para recuperar ajustes de usuario personalizados, siga estos pasos:
1. Desde el menú DSP, desplácese hasta RECALL.
2. Pulse el mando MASTER VOL para seleccionar RECALL.
3. Pulse el mando MASTER VOL para seleccionar 1.
4. Seleccione EXIT para volver a la pantalla de inicio.

RESET: este menú se utiliza para restablecer los valores predeterminados de fábrica del altavoz.
Para restablecer el sistema a los ajustes predeterminados de fábrica, siga estos pasos:
1. Desde el menú DSP, seleccione RESET.
2. Seleccione YES.

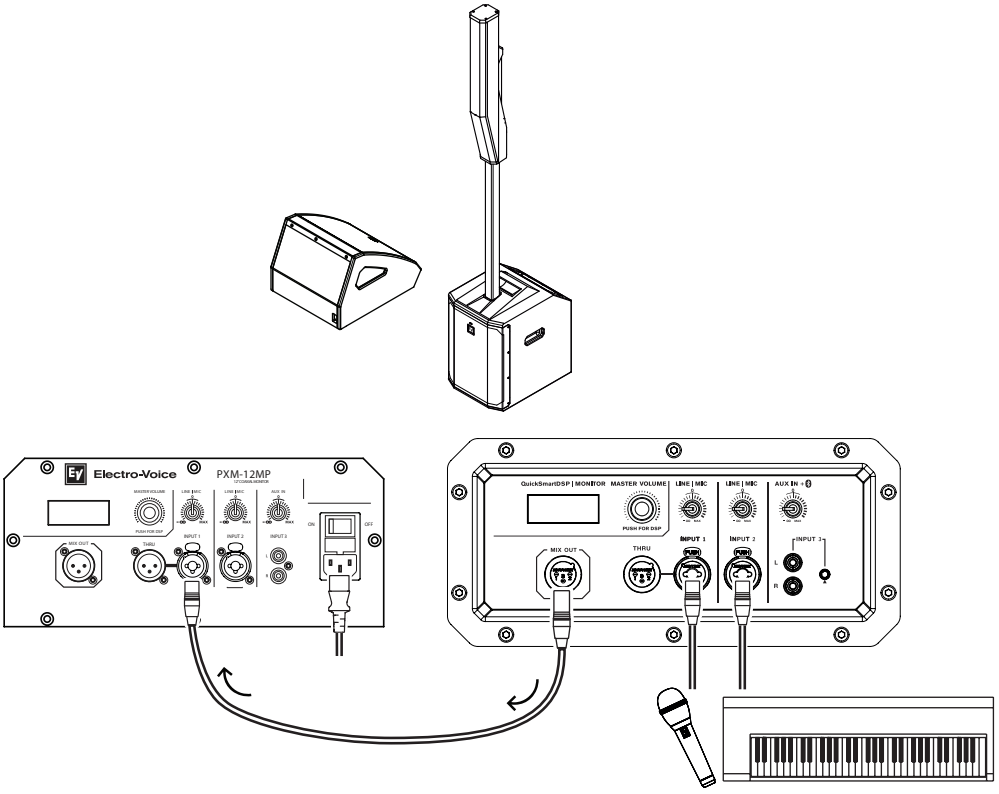
INFO: muestra el nombre del producto, la versión del firmware e información de copyright.

EXIT: devuelve el usuario a la pantalla de inicio (HOME SCREEN).

5 Configuraciones recomendadas

5.1 Monitor dedicado

Aplicación típica para la supervisión dedicada. Un sistema de megafonía principal (se muestra el EVOLVE 50) envía una señal al monitor de PXM-12MP.



Aviso!
La dirección de la flecha indica la ruta de la señal.

MODE:	MONITOR 1 o MONITOR 2
SUB:	OFF

Tab. 5.1: Configuración de DSP para PXM-12MP

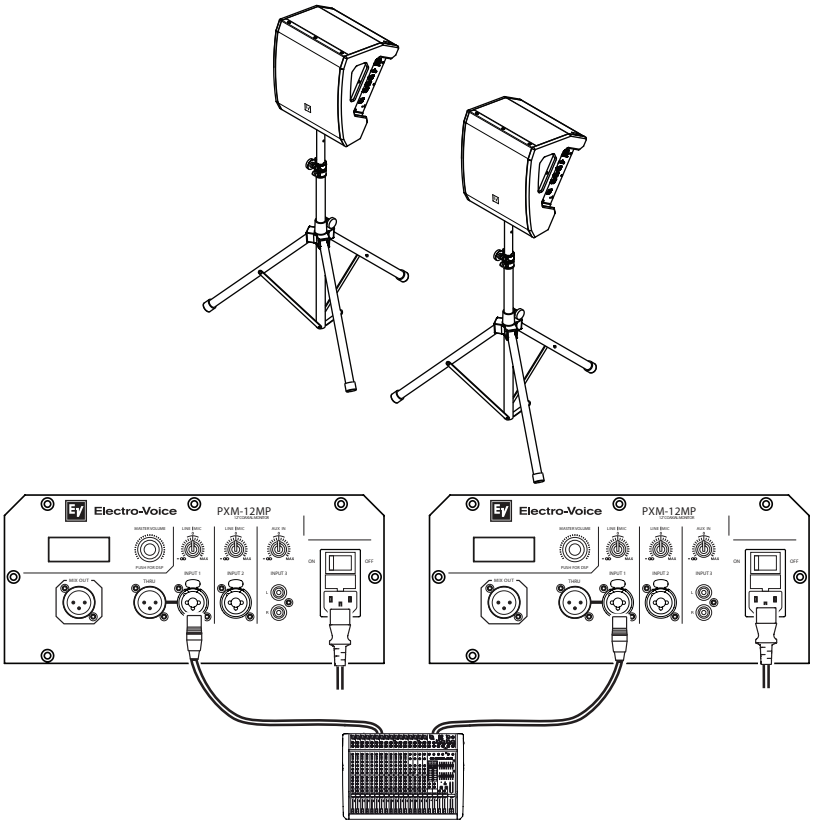
Aviso!
Para la configuración del EVOLVE 50, consulte el manual de usuario correspondiente.

Consulte

– *Menú de control de DSP, Página 15*

5.2 Sistema de megafonía estéreo

Se puede configurar un par de monitores como un sistema de megafonía estéreo convencional con algunos trípodes y ajustes de DSP básicos.



MODE:	<TRIPOD>
SUB:	<OFF>
MIX OUT:	<R>

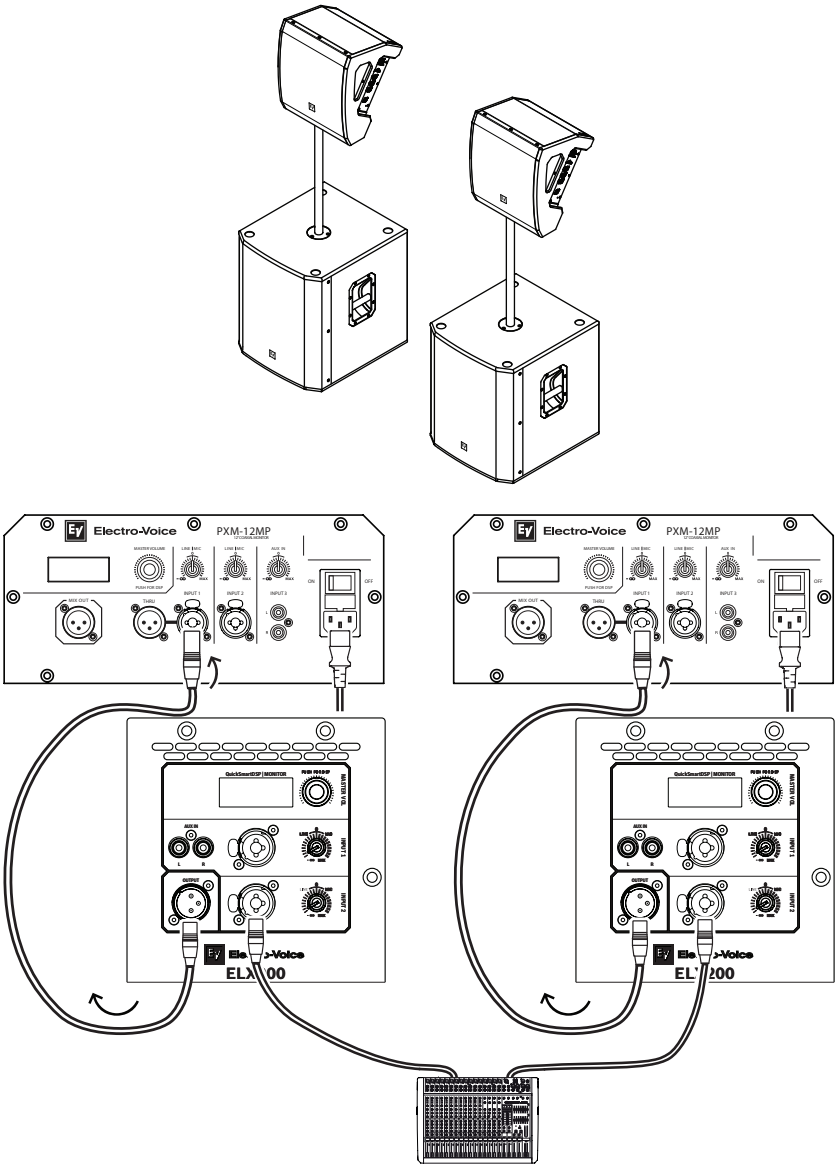
Tab. 5.2: Configuración de DSP para PXM-12MP

Consulte

– *Menú de control de DSP, Página 15*

5.3 Sistema de megafonía principal con subwoofer

La adición de subwoofers permite una respuesta de baja frecuencia del sistema mejorada así como una mayor cantidad de espacio total.



MODE:	TRIPOD
SUB:	ELX200-18SP

Tab. 5.3: Configuración de DSP para PXM-12MP con subwoofer ELX200-18SP para instalaciones apiladas

Aviso!
Para la configuración de ELX200, consulte el manual del usuario correspondiente.

Consulte
– *Menú de control de DSP, Página 15*

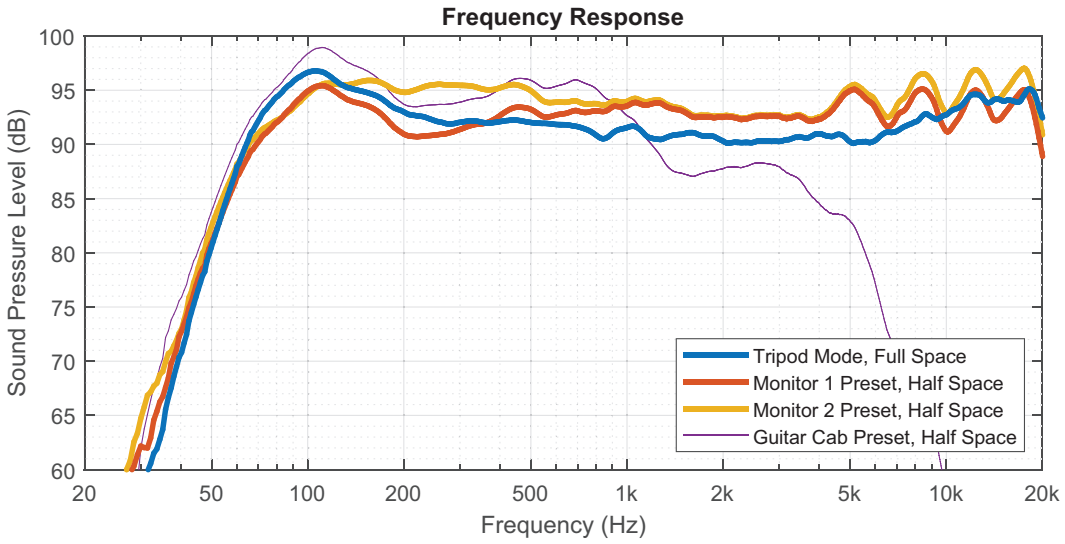
6 Solución de problemas

Problema	Causas posibles	Acción
1. No hay sonido	Amplificador	Compruebe que todos los componentes electrónicos están activados, que el direccionamiento de la señal es correcto, que la fuente está operativa, que el volumen se ha activado, etc. Corrija, repare o reemplace el dispositivo según sea necesario. Si sigue sin haber sonido, el problema puede estar en el cableado.
	Cableado	Compruebe que ha conectado al amplificador los cables correctos. Reproduzca algo a un volumen bajo a través del amplificador. Conecte un altavoz de prueba en paralelo a la línea que no funciona correctamente. Si el nivel de sonido ha desaparecido o es muy débil, la línea tiene un cortocircuito (posiblemente debido a un arañazo importante, un estrangulamiento o falta una conexión). Use el altavoz de prueba para mover hacia abajo la línea y probar todas las conexiones y uniones hasta que encuentre el problema y lo corrija. Observe si la polaridad es correcta.
2. Respuesta de baja frecuencia deficiente	Con el menú SUB de frecuencia de corte activado	Si no va a utilizar subwoofers con el sistema, seleccione la posición OFF.
3. Salida intermitente como ruido eléctrico o distorsión	Conexión errónea	Compruebe todas las conexiones del amplificador y de los altavoces para garantizar que están enchufadas y apretadas. Si el problema no se soluciona, compruebe los cables. Consulte el problema 1.
4. Ruido constante como un zumbido o un silbido	Fuente u otro dispositivo electrónico defectuoso	Si hay ruido pero no se está reproduciendo ningún material del programa, revise los componentes uno a uno para detectar el problema. Lo más seguro es que se haya producido una interrupción en la ruta de la señal.
	Conexión a tierra del sistema deficiente o bucle de tierra	Compruebe y corrija la conexión a tierra del sistema, según convenga.
	El mando de ganancia de entrada no está en la posición MIC	Utilice el mando correspondiente para aumentar poco a poco la ganancia de entrada y conectar el preamplificador del micrófono.
5. No se escucha ningún sonido con el micrófono conectado a la entrada 1 (INPUT 1) o a la entrada 2 (INPUT 2)	El micrófono requiere alimentación fantasma.	Interruptor PHANTOM 1 o PHANTOM 2 en ON en el menú. Consulte *Menú de control de DSP, Página 15*.

Problema	Causas posibles	Acción
	El mando de ganancia de entrada no está en la posición MIC	Utilice el mando correspondiente para aumentar poco a poco la ganancia de entrada y conectar el preamplificador del micrófono.
6. El sonido se escucha distorsionado, el LED frontal está en la posición OFF, la opción LIMIT de LCD está en ON	Nivel de entrada excesivo	Coloque los mandos de control del nivel de entrada o del altavoz en una posición inferior para evitar que se alcance el límite.
	Estructura de ganancia incorrecta o la fuente de entrada (consola de mezcla/ preamplificador) está sobrecargada	Compruebe si los controles de nivel de la fuente tienen la estructura correcta con el medidor VU de la pantalla LCD. Si el medidor VU se ve solido o el sistema indica LIMIT, el nivel de la entrada o de la fuente es demasiado alto
7. El micrófono produce realimentación acústica cuando es amplificado	Estructura de ganancia incorrecta	Reduzca los niveles del micrófono en la consola de mezcla o en la fuente de entrada. Si el micrófono se conecta directamente al altavoz, reduzca el nivel de entrada en el altavoz. Si se coloca el micrófono cerca de la fuente de sonido, se aumenta la ganancia antes de que se produzca la realimentación. Vea el problema 6.
	La posición del micrófono es muy cercana al frente del altavoz	Ajuste la frecuencia de retroalimentación (FEEDBACK) hasta que se encuentre la frecuencia de retroalimentación. Consulte *Menú de control de DSP, Página 15*.
8. El menú DSP está bloqueado	La función Menu Lock se ha activado. En la pantalla LCD aparece un icono de un candado.	Oprima y mantenga presionado el control MASTER VOL por 5 segundos.

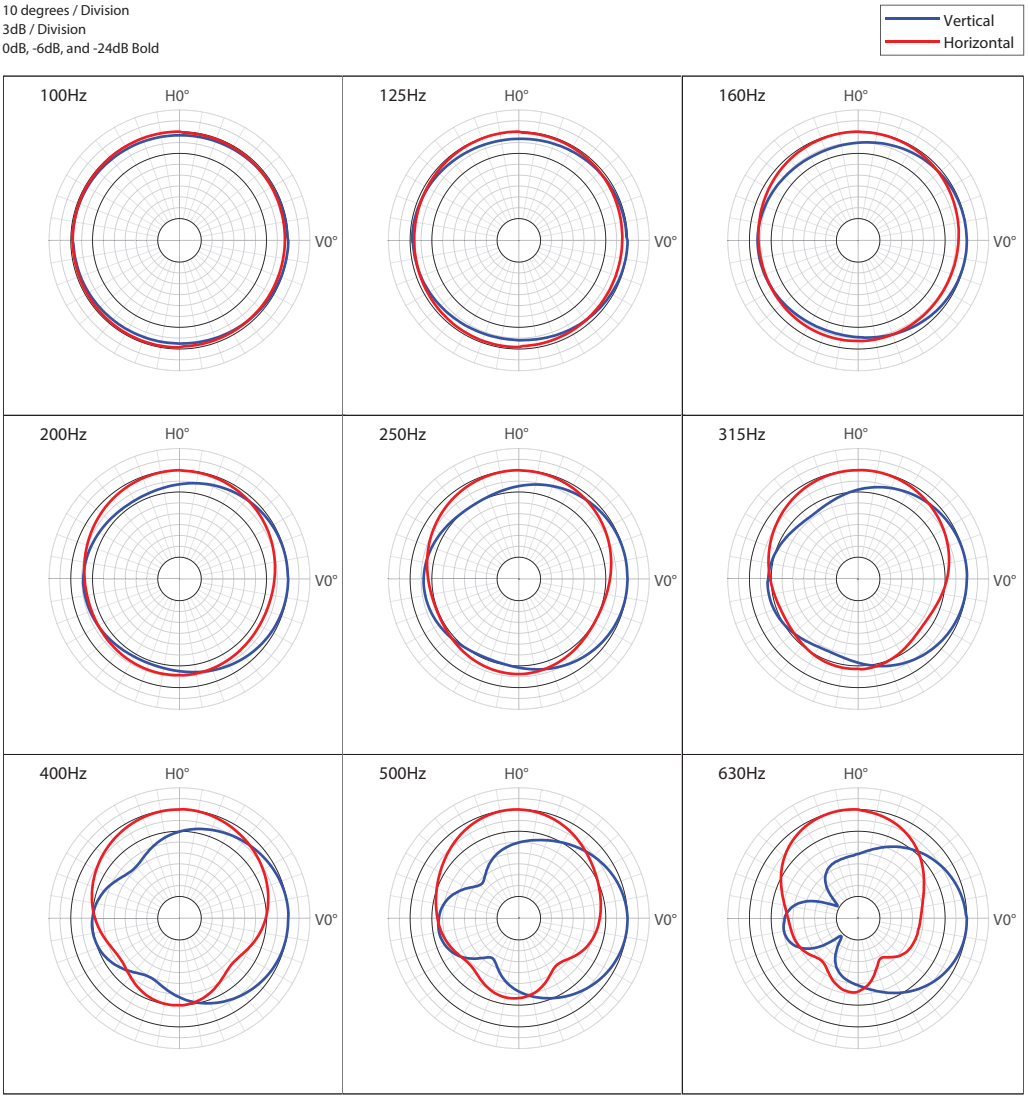
7 Datos técnicos

Respuesta de frecuencia (-3 dB):	De 64 Hz a 20 kHz
Rango de frecuencias (-10 dB):	53 Hz - 20 kHz
Ángulo de monitor:	55°
NPA máximo:	129 dB
Cobertura (H x V):	90 ˚ x 90 ˚
Potencia nominal del amplificador:	700 W
Potencia nominal del canal de baja frecuencia:	500 W
Potencia nominal del canal de alta frecuencia:	200 W
Frecuencia de cruce:	1,6 kHz
Transductor:	CXCA2128-1NA de 12 pulgadas/1,75 pulgadas coaxial de 2 vías
Conectores:	2 entradas combinadas XLR/TRS 1 entrada RCA estéreo 1 entrada XLR THRU 1 salida XLR MIXOUT
Caja:	Contrachapado de 15 mm
Rejilla:	Acero con una capa de pintura en polvo en color negro
Color:	Negro
Dimensiones (Al. x An. x Pr.): mm (pulg.)	334 mm x 409 mm x 484 mm (13,1 pulg. x 16,1 pulg. x 19,0 pulg.)
Peso neto:	13,5 kg (29,8 lb)
Peso de envío:	15,6 kg (34,3 lb)
Consumo de energía:	De 100 a 240 VCA, de 50 a 60 Hz, de 0,8 a 0,5 A

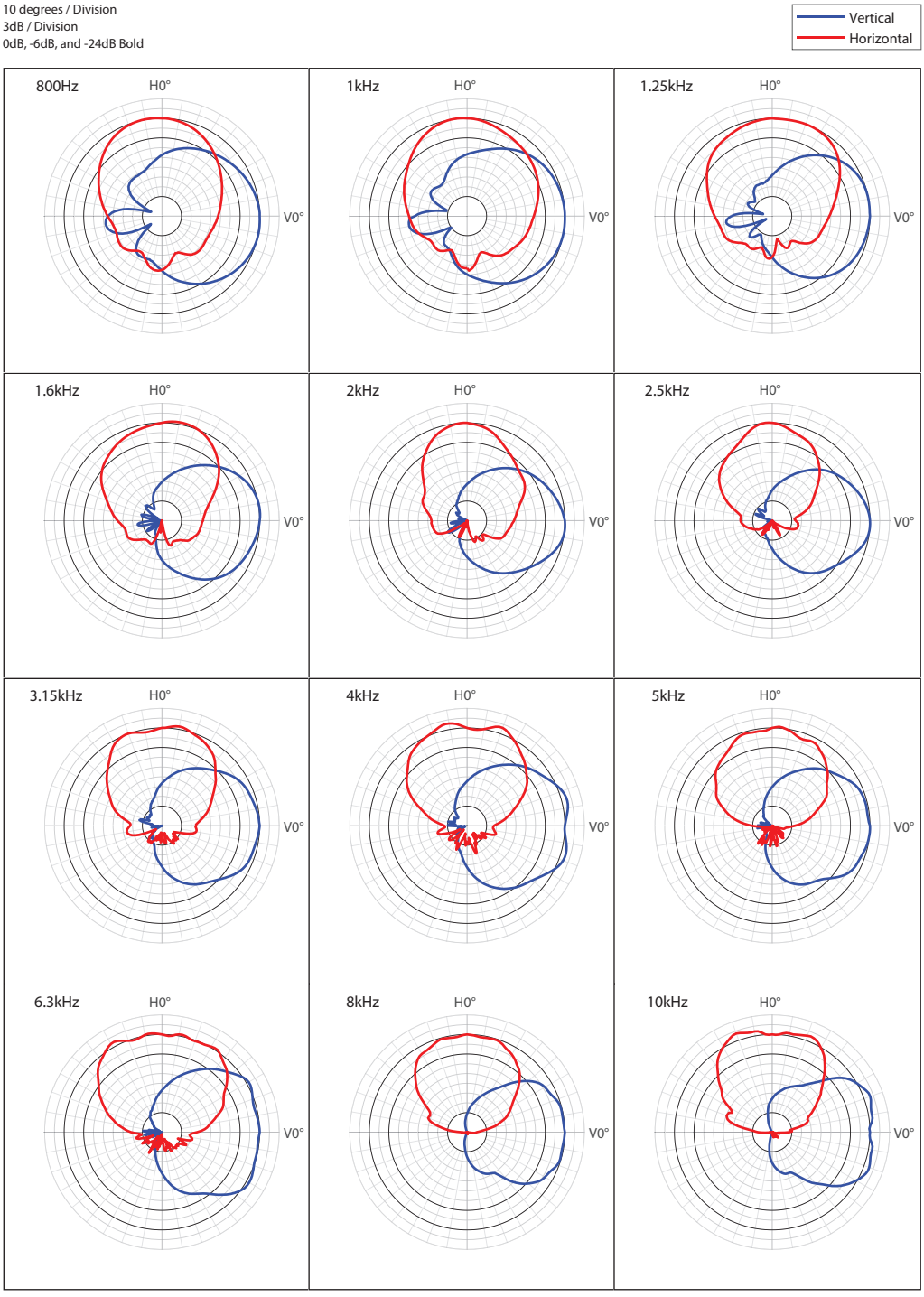


7.1 Respuesta fuera de eje

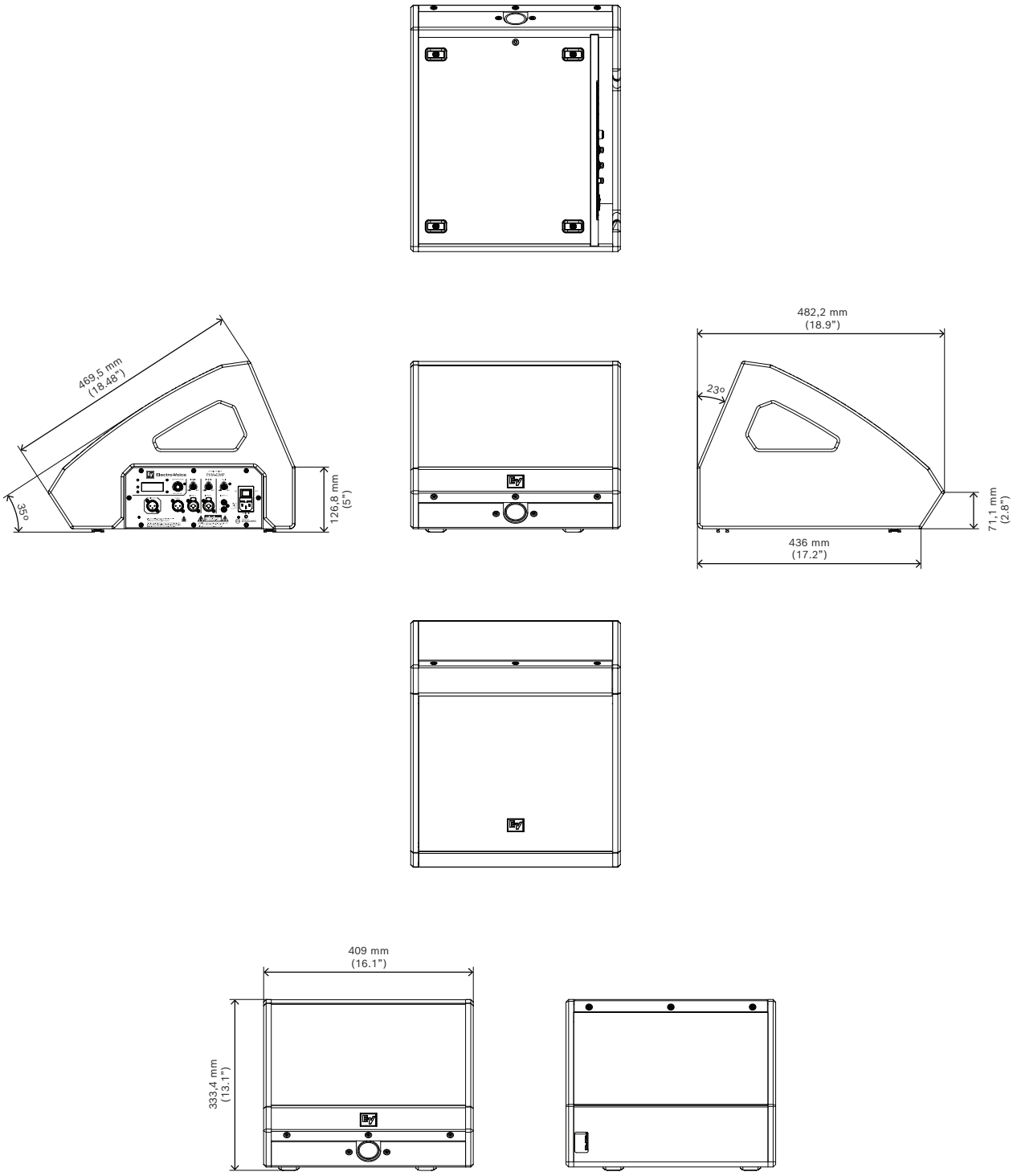
10 degrees / Division
3dB / Division
0dB, -6dB, and -24dB Bold

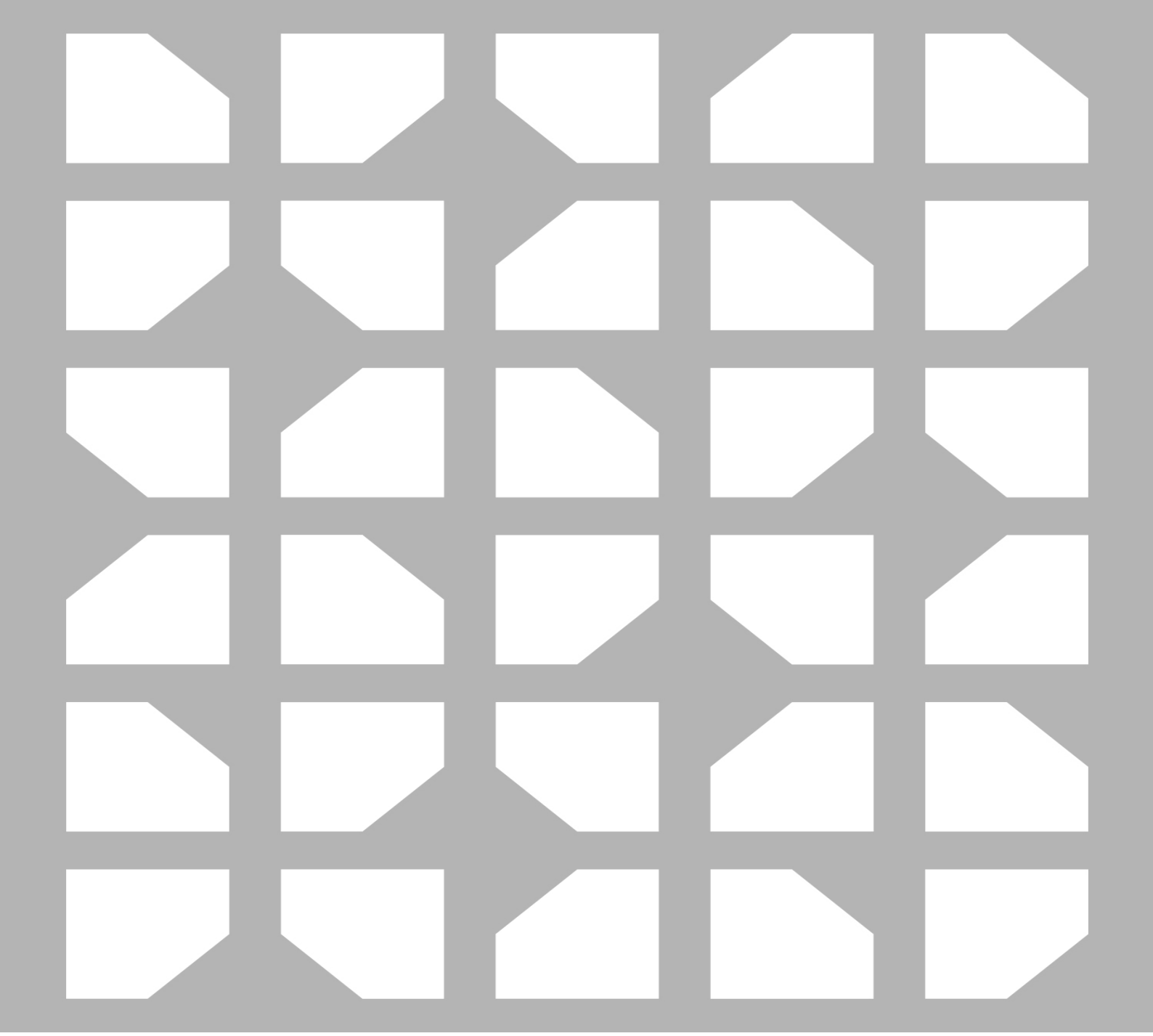


10 degrees / Division
3dB / Division
0dB, -6dB, and -24dB Bold



7.2 Dimensiones





Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany
www.boschsecurity.com
© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2020

Bosch Security Systems, LLC
12000 Portland Avenue South
Burnsville MN 55337
USA
www.electrovoice.com
© Bosch Security Systems, LLC, 2020

202012071158